

προκυμαίας, ὑπάρχει σειρά ωραίων οἰκιῶν, ὧν τινες ἔχουσι δένδρα.

Ἀκριβῶς τὴν ὁγδόην ὥραν ἡ Κίνα ἀγκυροβολεῖ καὶ μικρὸν πρὸ τῆς ἐνάτης, ἀκρι-

βῶς ὅπως ὑπεσχέθησαν ἡμῖν ἐν ἁγίῳ Φραγκίσκῳ, ἀποβιβαζόμεθα εἰς τὸ ἔτι μυστηριώδες ἔδαφος τῆς Αὐτοκρατορίας τοῦ ἀνατέλλοντος Ἡλίου.

## ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ.

## ΠΡΟΣΘΗΚΑΙ.

Λήγοντος ἐνταῦθα τοῦ πρώτου μέρους τῆς συγγραφῆς τοῦ Κ. δὲ Χοῦβνερ, νομίζομεν καλὸν νὰ παραθέσωμεν πληροφορίας τινάς, αἱ ἐρανιζόμεθα ἐκ διαφόρων νεωτάτων συγγραφῶν.

Ἐν πρώτοις παραθέτομεν τὴν εἰκόνα τοῦ ἀποβιώσαντος προφήτου τῶν Μορμόνων Μπρίγχαμ Γιούγκ, τοῦ Μωάμεθ τῆς Ἀμερικῆς, ὅπως ἄλλοι ἀπεκάλεσαν αὐτὸν, καὶ δύο ἄλλων Μορμόνων, τοῦ νῦν προέδρου Τζὼν Ταίλωρ καὶ ἐνὸς τῶν ἀρχαιοτέρων ἀποστόλων, τοῦ Ὀρσων Πράτ (*Orson Pratt*). Περὶ τοῦ Μπρίγχαμ ὁ ἀναγνώστης εὕρισκεν ἐν ἰδίῳ κεφαλαίῳ, περὶ δὲ τῶν λοιπῶν σημειοῦμεν τάδε. (Ἴδε τὰς εἰκόνας αὐτῶν ἐν σελ. 138—140).

Ὁ Τζὼν Ταίλωρ ἐγεννήθη τὴν 1 Νοεμβρίου 1808 ἐν Ἀγγλίᾳ· μεταναστεύσας δ' ἐν Ἀμερικῇ ἠσπάσθη τὸν μορμωνισμόν καὶ χάρις εἰς τὴν εὐφυίαν καὶ τὴν παιδείαν τοῦ κατέλαβε διάφορα ἀξιώματα ἐν τε τῇ πολιτείᾳ καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. Εἶναι συγγραφεὺς διαφόρων βιβλίων περὶ τῆς μορμονικῆς ἐκκλησίας.

Ὁ Ὀρσων Πράτ εἶναι Ἀμερικανὸς, γεννηθεὶς εἰς Χάρτφορντ (ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Οὐάσιγκτωνος) τὴν 7[19 Σεπτεμβρίου 1811 καὶ

θεωρεῖται εἰς τῶν ἐξοχωτέρων ἱεροκηρύκων, ὁ «ἀπόστολος Παῦλος» τῶν Μορμόνων· τυγχάνει δὲ εἰς τῶν 12 ἀποστόλων.

Τὴν 7 Ὀκτωβρίου ἐγένετο ἐν τῇ πόλει τῆς Ἀλμυρᾶς Λίμνης πολυάριθμος ἐκ Μορμόνων συνέλευσις ἢ σύνοδος· προέκειτο δὲ νὰ ἐπικυρωθῶσι τὰ τελεσθέντα μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Μπρίγχαμ Γιούγκ καὶ νὰ κανονισθῶσι τὰ τῆς ἐκκλησίας ἐν τῷ μέλλοντι.

Οἱ δώδεκα ἀπόστολοι εἶχον ἀποφασίσει προλαβόντως ὅτι οὐδεὶς θὰ διαδεχθῇ τὸν Μπρίγχαμ Γιούγκ ὡς προφήτην· ὅτε ὁμως καὶ αὐθις συνῆλθον, οἱ ἀπόστολοι κατείδον τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ διορίσωσι τινὰ ἵνα διευθύνῃ τὰς συζητήσεις· τοιοῦτος δὲ διορίσθη ὁ Τζὼν Ταίλωρ.

Κυρίως ἐπρόκειτο νὰ ἐπαναφέρωσιν εἰς τὴν ἐκκλησίαν τὴν ἀρχαίαν εὐκλειαν, νὰ ἀναζωογονήσωσι τὴν πίστιν. Ἐκτὸς δὲ τῶν 12 ἀποστόλων, εἶχον συνέλθει οἱ ἐβδομήκοντα, τὸ τάγμα τῶν τιμωρῶν Ἀγγέλων, οἱ ἱερεῖς καὶ πρεσβύτεροι τοῦ Μελχισεδέκ, οἱ ἱερεῖς καὶ διάκονοι τοῦ Ἀαρὼν, τριακόςιοι τριάκοντα ἐπίσκοποι, κτλ., ἐν ὅλοις δισχίλιοι περίπου ἱερωμένοι, ἐκτὸς μυριά-

δων ἀπλῶν Μορμόνων· τὸ περίεργον δὲ ὅτι καὶ ἔθνικοι προσῆλθον, ὑπὸ περιεργείας ὀρμώμενοι. Αἱ συνεδριάσεις διήρκεσαν τρεῖς ὅλας ἡμέρας· ἀλλὰ παραλείποντες λεπτομερείας τινὰς, ἀναφέρομεν τὰ οὐσιωδέστερα τῶν ἀποφασισθέντων.

Δυνάμει ὁμολογίας τῆς πίστεως, οὐδεὶς δύναται νὰ σωθῇ, ὅσον ἄγνός καὶ ἂν ᾖ ὁ βίος του, ὅσον ἐνάρετος καὶ ἀπεδείχθη, δίχως νὰ βαπτισθῇ καὶ νὰ ἐγγραφῇ εἰς τὸ βιβλίον ὅπερ κρατοῦσιν οἱ Μορμόνοι ἱερεῖς· ἐπειδὴ δὲ ὁ κόσμος ἐπλάσθη πολὺ πρὸ τῶν Μορμόνων, ἔπεται ὅτι πολλοὶ τῶν ἀποβιωσάντων πρὸ τῆς συστάσεως τῆς αἱρέσεως εἰσι κολασμένοι. Πρὸς θεραπείαν τοῦ κακοῦ ἀπεφασίσθη ὅτι πᾶς ἄνθρωπος, ἀποβιώσας ἀδιάφορον πότε, δύναται νὰ βαπτισθῇ Μορμόνος δι' ἐπιτροπῆς καὶ εἰς τῶν δώδεκα ἀποστόλων, οὗ ὄνομα Γουδρῶφ, εἶναι ἐντεταλμένος ν' ἀντιπροσωπεύῃ τοὺς νεκροὺς καὶ νὰ ἐνεργῇ ἐπ' ὀνόματι αὐτῶν, εἴτε πρὸς βάπτισιν αὐτῶν, εἴτε δι' οἰανδήποτε ἄλλην τελετήν. Τοιοῦτοτρόπως ἐβάπτισαν ἅπαντας τοὺς ὑπογράψαντας τὴν διακήρυξιν τῆς ἀμερικανικῆς ἀνεξαρτησίας καὶ ὅλους τοὺς προέδρους τῶν Ἑνωμένων Πολιτειῶν, ἐκτὸς δύο — οὗς δὲν ὀνομάζουσι — διότι κακῶς ἐπολιτεύθησαν πρὸς τοὺς μαθητὰς τοῦ Ἰωσήφ Σμήθ. Καὶ ὅπως μὴ σώσωσι τοὺς συζύγους ἄνευ τῶν γυναικῶν, νυμφεύουσιν αὐτὰς μετὰ τὸν θάνατον. Ὁ ἀπόστολος Γουδρῶφ βαπτίζεται ἐν ὀνόματι τοῦ ἀποβιώσαντος συζύγου, καὶ ἀδελφῇ

Μορμόνη, ὀριζομένη πρὸς τοῦτο ὡς ἐπίτροπος, βαπτίζεται ἐν ὀνόματι τῆς ἀποβιωσάσης γυναικός· μεθ' ἧς νυμφεύονται ἐν ὀνόματι τοῦ συζύγου καὶ τῆς γυναικός. Οὕτως, π. χ., ἔπραξαν διὰ τὸν Γεώργιον καὶ τὴν Μάρθαν Οὐάσιγκτων, τὸν ἑξοχὸν ἐλευθερωτὴν τῆς πατρίδος του καὶ τὴν γυναῖκά του.

Ὁ Γουδρῶφ διατείνεται ὅτι πολλὰ πνεύματα καθ' ἑκάστην τῇ ζητοῦσι νὰ βαπτισθῶσι, νυμφευθῶσι, κτλ.

Ἀπὸ τῆς 9 Ἰανουαρίου μέχρι τῆς 20 Σεπτεμβρίου 1871 ἐβάπτισαν 395 ζῶντας καὶ 23,989 νεκρούς· 4,855 θανούσαι γυναῖκες ὑπανδρεύθησαν πρὸς ζῶντας συζύγους· 356 ζῶσαι γυναῖκες ὑπανδρεύθησαν πρὸς θανόντας συζύγους καὶ 3,352 θανόντα ζεύγη ἐνυμφεύθησαν ἐν τῇ αἰωνιότητι.

Τὰ τῶν ἐν Ἀμερικῇ βιούντων Κινέζων πράγματα οὐδόλως ἐβελτιώθησαν. Δευκοί, μιξογενεῖς καὶ μαῦροι καταδιώκουσιν ἀπηνῶς τοὺς δυστυχεῖς, παντοιοτρόπως κακοῦσι καὶ δολοφονοῦσιν ἔστιν ὅτε, διότι ἔχουσι τὸ ἀτύχημα νὰ ὦσιν οἰκονόμοι καὶ νὰ ἐργάζωνται ἐφθηνότερον τῶν λοιπῶν. Ἡ κυβέρνησις φαίνεται ὅτι ἔχει διάθεσιν νὰ προλάβῃ τὸ κακόν, ἀλλ' αἱ ὑποδεέστεραι ἀρχαὶ δεικνύουσιν ἀσύγγνωστον ἀμέλειαν περὶ τὴν ἐφ' ἧς τῶν νόμων. Δυστυχῶς, πολλοὶ τῶν ἐν τέλει μεροληπτοῦσι καὶ ὑποθάλλουσιν τὰ κακουργήματα.

(Σημειώσεις μεταφραστοῦ).